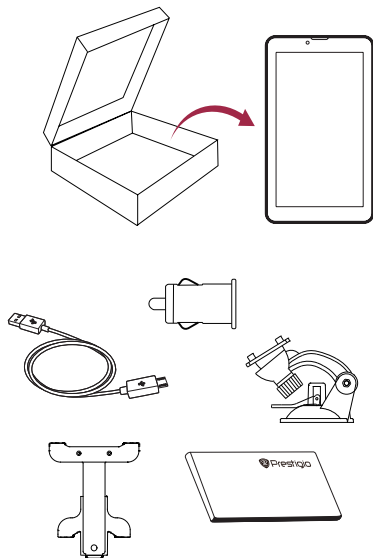
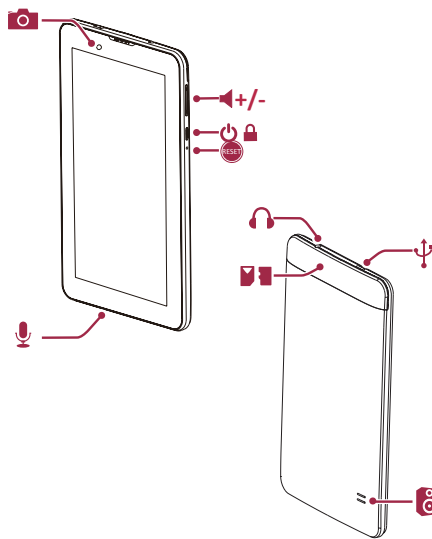


Inside your package В комплекте

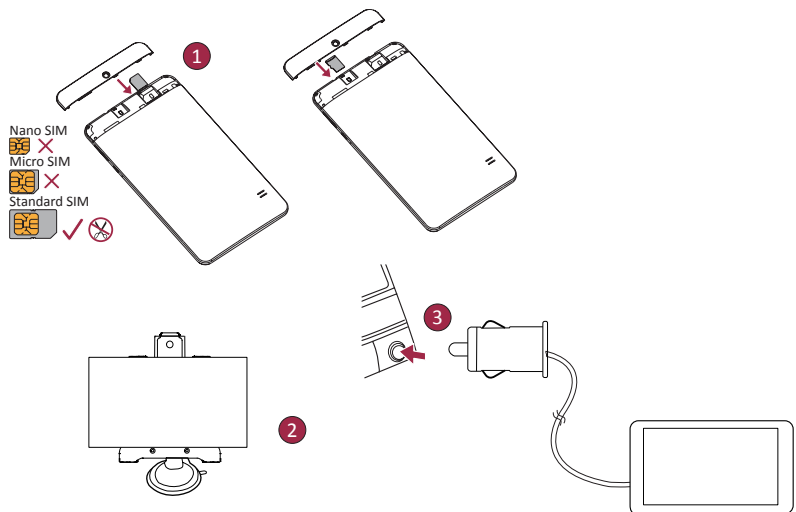


Device overview Обзор устройства



Getting started

Начало работы

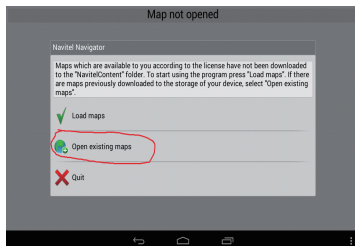


1. Open maps

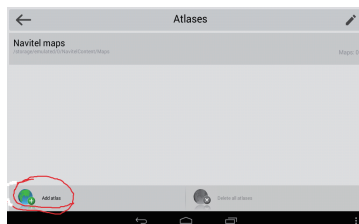
Open existing maps

1.1 Make sure SD card is inserted, then step by step to activate navitel ;

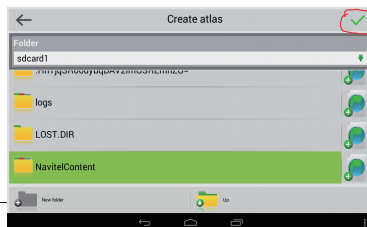
1.2 Click "open existing maps" ;



1.3 Add atlas ;



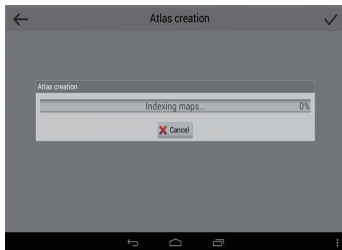
1.4 Create atlas , select storage > sdcard1 > NavitelContent ;



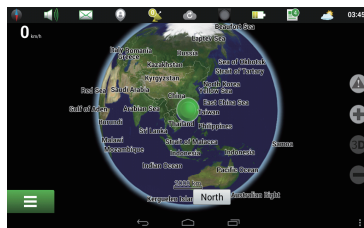
EN

EN

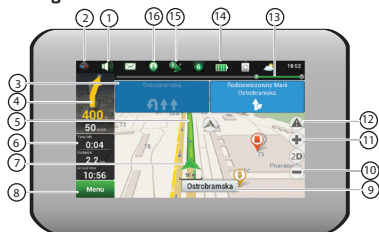
1.5 Atlas creation ;



1.6 Map display ;



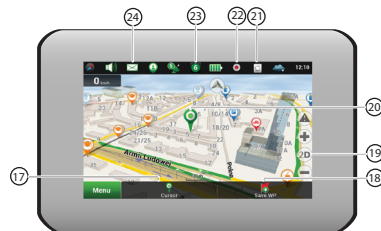
2. Program interface



No	Name	Function
1	Sound	Tapping on the button opens the sound menu.
2	Compass	Tapping on the button opens the context menu, which controls options of map orientation ("North up" – the map will always be oriented northwards, "Track up" – the map will always be oriented in the direction of movement along the route), type of map view (Plain view "2D", Panoramic view "3D") and skins ("Night skin", "Day skin", "Auto").

3	Road lanes	The sign displays road lanes with possible maneuvers.
4	Information panel	The sign shows the upcoming maneuver (for example, turning) and distance to the maneuver. Tapping on the sign opens the menu containing route options, for instance an option which allows stopping route guidance.
5	Route	Visualization of a current route.
6	Information panel	The panel shows current speed, the remaining time to the destination point, distance to the destination point, and estimated arrival time.
7	GPS-cursor	Indication of a current position on the map, when the GPS receiver is switched on.
8	Menu	Tapping on the button opens the main program menu.
9	Information panel	The panel shows the name of the street you are currently driving along. The information is available only if GPS/ GLONASS connection is established and the map contains such information. If there is no street name, the direction will be displayed.

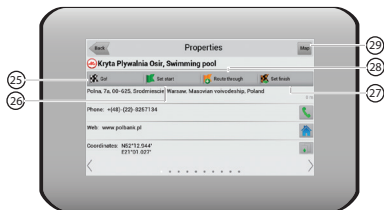
10	Scale button	Zoom out button.
11	Scale button	Zoom in button.
12	"Navitel. Events"*	Button for controlling the "Navitel. Events" service.
13	Route progress bar	The progress bar displays the remaining route, waypoints (if any) and traffic density on the route marked by color.
14	Battery	The icon indicates the level of battery charge. Tapping on the icon shows free device memory.
15	GPS	GPS-connection indicator. Grey indicator – GPS/GLONASS-receiver is off; red – receiver is turned on, but there is no connection with satellites; yellow – bad connection; green – connection is established. The number in the icon indicates the number of satellites.
16	"Navitel. Friends"*	The icon of the "Navitel.Friends" service, tapping on which opens its menu. The service is intended for adding friends, viewing their location and exchanging messages with them.



No	Name	Function
17	"Cursor" button	Tapping on the button shows the menu for operations with the point marked on the map (making it a destination point by pressing "Go!" button or proceeding to the properties screen).
18	"Save WP" button	Saves the point marked on the map as a waypoint.
19	2D/3D	Switching between the plain 2D and the panoramic 3D map formats.
20	Point on the map	Short tap on the map marks the point for further operations with it: saving as a waypoint, adding to the route or viewing the object's data, and others.

21	Updates *	Provides access to the program and map update menu screen.
22	Track recording	Button for track recording: red dot – recording is on, grey dot – recording is stopped.
23	Navitel. Traffic*	The icon displays general traffic intensity on ten-point scale. Tapping on the button shows the menu for controlling the "Navitel.Traffic" service.
24	Navitel. SMS*	The icon allows reading/sending messages and using coordinates in them. It also shows the number of unread messages.

No	Name	Function
25	"Go!"	Tapping on the button gives a command to the program to calculate a route from the current position or the set initial point to the selected point.
26	"Set start"	Tapping on the button determines the selected point as a starting point of the route (GPS-receiver must be switched off).
27	"Set finish"	The button is active only when there is an existing route. Pressing the button continues the route up to the selected point making it the destination point of the route.
28	"Route through"	The button is active only when there is an existing route. Pressing the button marks the selected point as a point to be included in the route. The last added point becomes the first one in the route after the starting point.
29	Map	Back to map.



* – functionality is available only for devices, having access to the Internet.

3. Connect to the Internet

Connect to the Internet either via a Wi-Fi network or your mobile operator's data connection.

3.1 Connect to a wireless network

- Tap **Settings** on the home screen or list menu , and turn on **Wi-Fi**.
- Any detected Wi-Fi networks will be listed. Tap to select the desired Wi-Fi network.
- Tap **Connect**. Enter the network password if required.

3.2 Turn on data connection

- Tap **Settings** > **More...** > **Mobile networks** > **Data enabled**
- Turn on data connection.

4. Technical specifications

Processor	Dual Core, 1.3 GHz
Navigation software	Navitel
Memory	RAM 512 MB + 4 GB Flash Micro SDHC/SDXC, up to 32 GB
OS	Android™ 4.4, KitKat®
Display	7" TN, 16:9, 1024*600
Camera	Front 0.3 MP
Band	WCDMA: 900/2100 MHz GSM: 850/900/1800/1900 MHz
Connection	Wi-Fi (802.11 b/g/n), 3G, Bluetooth 4.0
Interfaces	Micro USB 2.0, micro SD
Battery	2500 mAh
Power source	Built-in battery, car charger
Dimension	188*109*12.5 mm (H*W*D)
Weight	279 g (approx.)

5. Disclaimer

As Prestigio continuously updates and improves its products, your device's software and hardware may have a slightly different appearance or modified functionalities than those presented in this quick start guide.

Prestigio hereby states that this device complies to basic requirements and other relevant regulations given by the EU directive 1999/5/EC. Full version of the declaration of conformity is available at: **www.prestigio.com/certificates**

For the SAR (specific absorption rate) information, please go to: **www.prestigio.com/catalogue/Navigators**

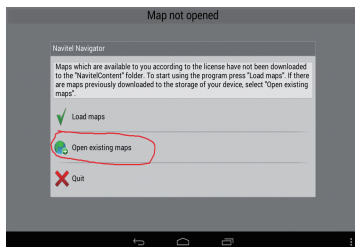
RU

1. Как открыть карты

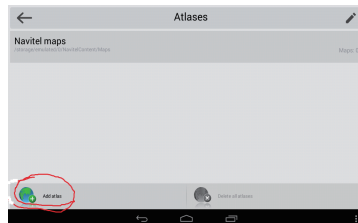
Открытие установленных карт

1.1 Убедитесь, что SD-карта установлена, а затем выполните следующие шаги для активации Навител;

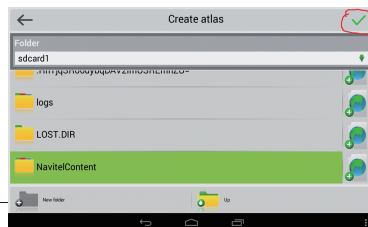
1.2 Нажмите "открыть установленные карты";



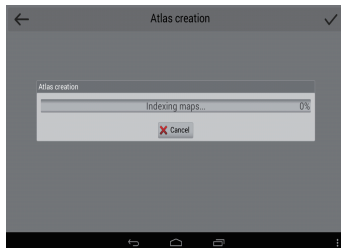
1.3 Добавьте атлас;



1.4 Создайте атлас, выберите Память > sdcard1 > NavitelContent;



1.5 Создание атласа;



1.6 Показать карту;



RU

RU

1. Интерфейс программы

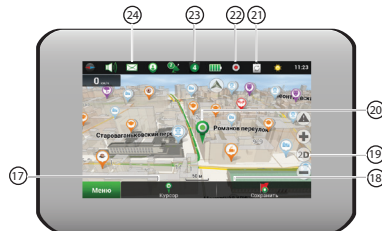


№	Обозначение	Функция
1	Звук	Нажатие на данную кнопку открывает меню работы со звуком.
2	Компас	Нажатие на кнопку «Компас» открывает контекстное меню, в котором представлены опции ориентации карты («Север вверх» — север карты всегда расположен вверх экрана, «Вращать по движению» — поворот карты в соответствии с направлением движения), вида карты (Плоский вид «2D» и Панорамный вид «3D») и режима карты («Ночной», «Дневной», «Автоматически»).

3	Полосы движения	Отображение полос движения и допустимых маневров.
4	Информационная панель	Отображение предстоящего маневра (например, поворота) и расстояния до него. При нажатии на знак открывается меню, в котором представлены опции управления маршрутом, например остановки ведения по маршруту и его удаление с карты.
5	Маршрут	Текущий маршрут, по которому в данный момент осуществляется движение.
6	Информационная панель	Отображение текущей скорости движения, оставшегося времени в пути, расстояния до конечной точки маршрута и ориентировочного времени прибытия.
7	GPS-курсор	Указатель текущего местоположения при включенном GPS-приемнике.
8	Меню	Кнопка, открывающая главное меню программы.

9	Информационная панель	Отображение названия улицы, по которой в настоящий момент осуществляется движение. Информация отображается, если установлено соединение с GPS/ГЛОНАСС и если карта содержит соответствующую информацию. В противном случае отображается направление движения.
10	Кнопка масштабирования	Кнопка уменьшения масштаба.
11	Кнопка масштабирования	Кнопка увеличения масштаба.
12	«Навител. События»*	Кнопка управления сервисом дорожных происшествий.
13	Маршрутная линия	Отображает оставшуюся часть маршрута, промежуточные точки (если таковые имеются) на ней и загруженность дорог по маршруту (обозначается цветом).
14	Батарея	Кнопка, отображающая уровень заряда аккумулятора устройства. При нажатии на кнопку отображается количество свободной оперативной памяти устройства.

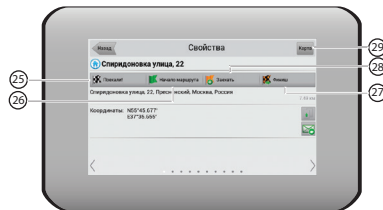
- 15 Соединение со спутниками
- Индикатор соединения со спутниками. Если индикатор серого цвета – GPS/ГЛОНАСС-приемник отключен; красного цвета – приемник включен, но соединение со спутниками не установлено; желтый – плохое соединение; зеленый – соединение установлено. На индикаторе отображается количество найденных спутников.
- 16 «Навител.Друзья»
*
- Кнопка для перехода в меню сервиса «Навител.Друзья», который предоставляет возможность добавлять друзей, видеть местоположение друзей на карте, а также общаться с ними.



RU

№	Обозначение	Функция
17	Кнопка «Курсор»	При нажатии на кнопку появляется меню точки, отмеченной на карте (определение ее как конечной путем нажатия кнопки «Поехали!», либо переход к экрану «Свойства»).
18	Кнопка «Сохранить»	Сохраняет точку, отмеченную на карте, как путевую для дальнейшего ее применения.
19	Кнопка 2D/3D	Переключение между плоским и панорамным видами карты. Наклон карты зависит от масштаба: чем больше масштаб, тем меньше наклон.
20	Точка на карте	Коротким нажатием можно отметить точку на карте, чтобы сохранить ее как путевую, добавить в маршрут, посмотреть ее свойства и т.д.
21	Обновления*	Открывает доступ к меню обновления программы и карт.
22	Запись трека	Кнопка записи трека: красный цвет точки внутри значка – запись трека производится, серый – не производится.
23	Навител. Пробки*	На иконке отображается текущая загруженность дорог по 10-балльной шкале. Нажатие на иконку открывает меню управления данным сервисом.

- 24 **Навител.SMS*** Данная кнопка предназначена для чтения и отправки сообщений, и использования содержащихся в них координат. На кнопке отображается количество непрочитанных сообщений.



№	Обозначение	Функция
25	Кнопка «Поехали»	После нажатия на данную кнопку до выбранной точки будет проложен маршрут из текущего местоположения или заданной начальной точки.
26	Кнопка «Начало маршрута»	Нажатие на данную кнопку определяет выбранную точку как начальную точку маршрута (GPS-приёмник при этом должен быть отключен).

27 Кнопка «Финиш»	Кнопка отображается только при проложенном маршруте. При нажатии на кнопку проложенный маршрут на карте продолжается до данной точки.
28 Кнопка «Заехать»	Кнопка отображается только при проложенном маршруте. Помечает текущую точку на карте как промежуточную точку маршрута. Каждая последующая добавленная точка становится первой промежуточной точкой маршрута.
29 Карта	Переход к просмотру карты.

* - данный функционал доступен только на навигаторах, имеющих выход в Интернет.

2. Подключение к сети Интернет

Вы можете подключиться к сети Интернет при помощи сети Wi-Fi или используя сеть передачи данных Вашего сотового оператора.

2.1 Подключение к беспроводной сети

- Нажмите вкладку **Настройки** в главном меню или списке приложений и включите **Wi-Fi**.
- Обнаруженные сети Wi-Fi будут отображены в списке. Выберите нужную сеть Wi-Fi.
- Нажмите **Подключиться**. Введите пароль при необходимости.

2.2 Включение передачи данных

- Нажмите **Настройки** > **Дополнительно...** > **Мобильные сети** > **Вкл. передачу данных**.
- Включите передачу данных.

3. Технические характеристики

Центральный процессор	Двухъядерный, 1.3 ГГц
Навигационное программное обеспечение	Навител
Память	Оперативная память 512 МБ + 4 ГБ флеш Поддержка карт памяти Micro SDHC/ SDXC, до 32 ГБ
Операционная система	Android™ 4.4, KitKat®
Экран	7" TN, 16:9, 1024*600
Камеры	Фронтальная 0.3 Мп
Диапазон	WCDMA: 900/2100 МГц GSM: 850/900/1800/1900 МГц
Подключение	Wi-Fi (802.11 b/g/n), 3G, Bluetooth 4.0
Интерфейсы	Micro USB 2.0, Слот для карт Micro SD
Литий-полимерная аккумуляторная батарея	2500 мА/ч
Источник питания	Встроенный аккумулятор, автомобильное зарядное устройство
Габариты	188*109*12.5 мм (Д x Ш x В) (прибл.)
Вес	279 г (примерно)

4. Примечание

Поскольку Prestigio постоянно обновляет свою продукцию, программное и аппаратное обеспечение Вашего телефона, а также его функции могут отличаться от представленных в данном кратком руководстве пользователя.

Prestigio уведомляет, что данное устройство соответствует требованиям директивы ЕС 1999/5/ЕС. Полная версия декларации соответствия доступна по адресу: www.prestigio.com/certificates.

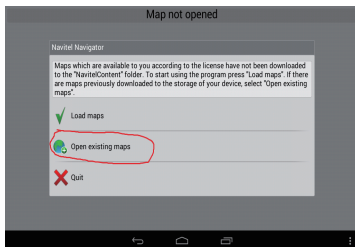
Информация о SAR (удельном коэффициенте поглощения) находится здесь: www.prestigio.com/catalogue/Navigator

1. Atidaryti žemėlapius

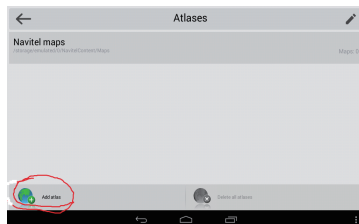
Atidaryti esamus žemėlapius

1.1 Įsitikinkite, kad SD kortelė yra įdėta, tada atlikite šiuos veiksmus, kad aktyvintumėte "Navitel";

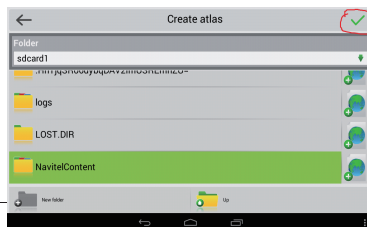
1.2 Spustelėkite "Atidaryti esamus žemėlapius";



1.3 Pridėti atlasą;

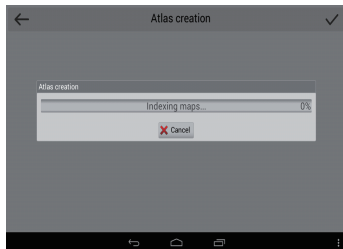


1.4 Sukurkite atlasą, pasirinkite saugyklą > sdcard1 > NavitelContent;

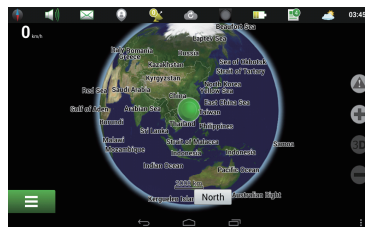


LT

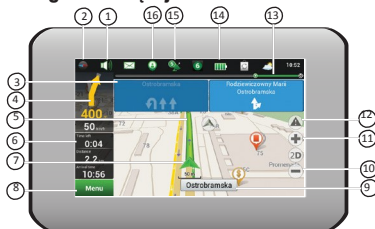
1.5 Atlaso kūrimas;



1.6 Žemėlapis rodymas;



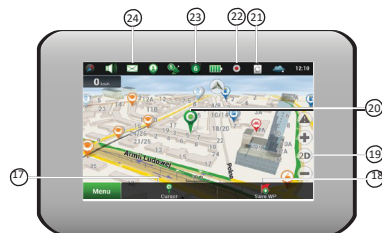
1. Programos sąsaja



Nr. Pavadinimas	Funkcija
1 Garsas	Bakstelėjus šį mygtuką atidaromas garso nustatymo meniu.
2 Kompasas	Bakstelėjus, atidaromas kontekstinis meniu. Šiame meniu galite perjungti žemėlapių padėtį („Šiaurė viršuje“ – žemėlapis visą laiką orientuotas į šiaurę, „Versti pagal judėjimo kryptį“), žemėlapių tipą (Plokščias vaizdas „2D“ ir panoraminis vaizdas „3D“) ir režimus („Nakties“, „Dienos“, „Automatinis“).

- | | |
|-------------------------|---|
| 3 Eismo linijos | Rodomos eismo juostos su galimais manevrais. |
| 4 Informacinis skydelis | Ženklas rodo artėjantį manevrą (pvz., pasukti) ir iki manevro likusį atstumą. Bakstelėjus šį ženklą atidaromas maršruto pasirinkčių meniu, kuriame galite iš katro sustabdyti maršruto rodymą. |
| 5 Maršrutas | Dabartinio maršruto vizualizacija. |
| 6 Informacinis skydelis | Skydelyje rodomas važiavimo greitis, likęs laikas iki paskirties taško, likęs atstumas iki paskirties taško ir numatomas atvykimo laikas. |
| 7 GPS-žymeklis | Žemėlapyje nurodo dabartinę buvimo vietą, kai įjungiamas GPS imtuvas. |
| 8 Meniu | Bakstelėjus šį mygtuką, atidaromas pagrindinis programos meniu. |
| 9 Informacinis skydelis | Skydelyje rodomas gatvės pavadinimas, kuria dabar važiuojate. Ši funkcija galima tik tada, kai veikia GPS/ GLONASS ryšys ir žemėlapyje yra tokia informacija. Jeigu gatvės pavadinimo nėra, rodoma važiavimo kryptis. |

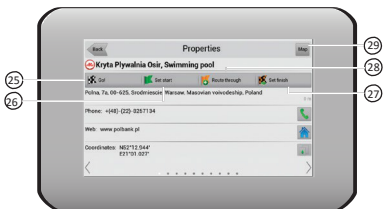
10	Mastelio mygtukas	Vaizdo mažinimas.
11	Mastelio mygtukas	Vaizdo didinimas.
12	„Navitel. Events“*	Mygtukas, skirtas valdyti „Navitel. Events“ paslaugas.
13	Maršruto eigos juosta	Eigos juosta nurodo likusį maršrutą, tarpinius taškus (jeigu yra) ir eismo intensyvumą, kuris pažymėtas tam tikra spalva.
14	Baterija	Piktograma rodo, baterijos įkrovą. Bakstelėjus, rodoma, kiek įrenginyje yra likę laisvos atminties.
15	GPS	GPS ryšio indikatorius. Pilkos spalvos – GPS/GLONASS imtuvas yra išjungtas; raudonas – imtuvas įjungtas, tačiau nėra palydovinio ryšio; geltonas – prastas ryšys; žalias – ryšys yra. Piktogramos rodomas skaičius reiškia palydovų kiekį.
16	„Navitel. Friends“*	„Navitel.Friends“ paslaugų piktograma - ją bakstelėjus, atidaromas jos meniu. Ji yra skirta pridėti draugų, peržiūrėti jų buvimo vietą ir su jais susirašinėti.



Nr. Pavadinimas Funkcija

17	„Žymeklio“ mygtukas	Bakstelėjus, rodomas su žemėlapyje pažymėtu tašku susijusių veiksmų meniu (spustelėjus „Pirmyn!“ jis tampa paskirties vieta arba pereinama prie savybių.
18	„Save WP“ mygtukas	Išsaugo žemėlapyje pažymėtą vietą kaip tarpinį tašką.
19	2D/3D	Ijungiamas paprastas 2D arba panoraminis 3D žemėlapiu formatus.
20	Taškas žemėlapyje	Trumpai spustelėjus žemėlapyje, pažymimas taškas kitiems veiksams: išsaugoti tarpinį tašką, pridėti prie maršruto, arba peržiūrėti objekto duomenis ir kt.

- 21 Naujiniai* Suteikia prieigą prie programos ir žemėlapių naujinių meniu.
- 22 Kelio įrašymas Kelio įrašymo mygtukas: raudonas – įrašymas, pilkas – įrašymas sustabdytas.
- 23 „Navitel. Traffic“* Piktograma rodo bendrą eismo intensyvumą pagal dešimtbalę sistemą. Bakstelėjus mygtuką, rodomas „Navitel.Traffic“ paslaugų valdymo meniu.
- 24 „Navitel. SMS“* Piktograma leidžia skaityti/siųsti pranešimus ir juose naudoti koordinates. Ji taip pat rodo neperskaitytų pranešimų kiekį.



- | Nr. Pavadinimas | Funkcija |
|------------------------|---|
| 25 „Pirmyn!“ | Bakstelėjus, programai duodama komanda Apskaičiuoti maršrutą nuo esamos vietos arba nustatyti pradinį tašką pasirinktame taške. |
| 26 „Nustatyti pradžią“ | Bakstelėjus pasirinktas taškas nustatomas pradinio maršruto tašku (GPS imtuvas turi būti išjungtas). |
| 27 „Nustatyti pabaigą“ | Mygtukas yra aktyvintas tik tada, kai yra nustatytas maršrutas. Paspaudus mygtuką, skaičiuojamas maršrutas iki pasirinkto taško, kuris pažymimas galutiniu maršruto tašku. |
| 28 „Maršrutas per“ | Mygtukas yra aktyvintas tik tada, kai yra nustatytas maršrutas. Paspaudus mygtuką, pasirinktas taškas įtraukiamas į maršrutą. Paskutinis pridėtas taškas tampa pirmuoju po pradinio taško maršrute. |
| 29 Žemėlapis | Grįžti į žemėlapi. |

* – funkcija veikia tik tiems įrenginiams, kuriuose yra prieiga prie interneto.

2. Prisijungimas prie interneto

Prisijungimas prie interneto per Wi-Fi tinklą arba mobiliojo tinklo operatoriaus duomenų ryšį.

2.1 Prisijungimas prie bevielio tinklo

- Pagrindiniame ekrane arba meniu sąrašė  bakstelėkite Nustatymai ir įjunkite Wi-Fi.
- Sąrašė matysite visus aptiktus Wi-Fi tinklus. Bakstelėkite, norėdami pasirinkti pageidaujamą tinklą.
- Bakstelėkite Prisijungti. Jeigu reikia, įveskite tinklo slaptažodį.

2.2 Duomenų ryšio įjungimas

- Bakstelėkite **Nustatymai** > **Daugiau...** > **Mobilieji tinklai** > **Duomenys įjungti**.
- Įjunkite duomenų ryšį.

3. Techninės specifikacijos

Procesorius	Dviejų branduolių, 1,3 GHz
Navigacijos programa	Navitel
Atmintis	RAM 512 MB + 4 GB Flash Micro SDHC/SDXC, iki 32 GB
OS	Android™ 4.4, KitKat®
Ekranas	7" TN, 16:9, 1024*600
Kamera	Priekinė 0.3 MP
Dažniai	WCDMA: 900/2100 MHz GSM: 850/900/1800/1900 MHz
Ryšys	Wi-Fi (802.11 b/g/n), 3G, Bluetooth 4.0
Sąsajos	Micro USB 2.0, micro SD
Akumuliatorius	2500 mAh
Maitinimo šaltinis	Įmontuotas akumuliatorius, automobilinis įkroviklis
Matmenys	188*109*12.5 mm (H*W*D)
Svoris	279 g (apytiksliai)

4. Atsakomybės atsisakymas

Kadangi Prestigio produktai yra nuolat atnaujinami ir tobulinami, jūsų prietaiso programinė ir aparatinė įranga gali šiek tiek skirtis savo išvaizda ar funkcijomis, nei nurodyta šiame trumpame pradžios vadove.

Prestigio pareiškia, kad šis įrenginys atitinka pagrindinius ES direktyvos 1999/5/ES ir kitų atitinkamų teisės aktų reikalavimus. Pilną atitikties deklaracijos versiją galite rasti internete adresu: www.prestigio.com/certificates

SAR (specifinės sugerties spartos) informaciją rasite, apsilankę adresu : www.prestigio.com/catalogue/Navigators

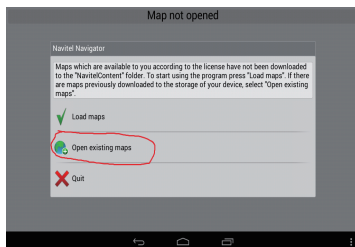
EE

1. Kaartide avamine

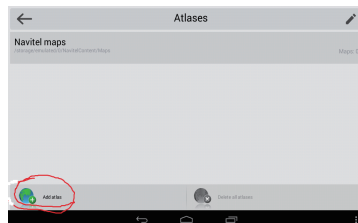
Ava olemasolevad kaardid

1.1 Tee kindlaks, et SD-kaart on sisestatud, seejärel järgi juhiseid Naviteli käivitamiseks ;

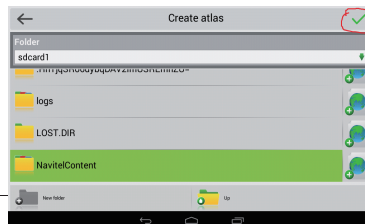
1.2 Klõpsa "ava olemasolevad kaardid" ;



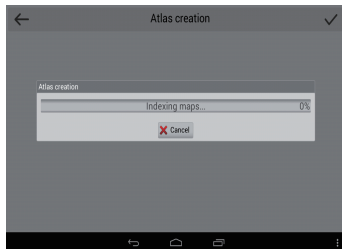
1.3 Lisa kaart ;



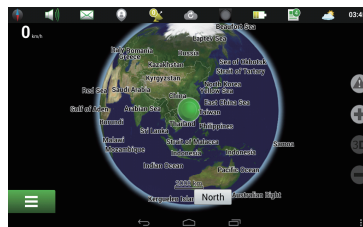
1.4 Loo atlas , vali mälu ruum > sdkaart > NavitelSisu ;



1.5 Atlase loomine ;

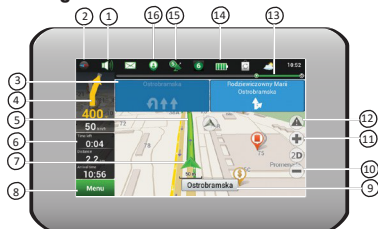


1.6 Kaardi kuva ;



EE

1. Programmi liides



Nr	Nimetus	Omadus
1	Heli	Nupule koputamine avab heli menüü.
2	Kompass	Nupule koputamine avab sisu menüü, mis kontrollib kaardi suuna valikuid ("Pühi üles" – kaart on alati suunatud põhjasuunas, "Tee üles" – kaart on alati suunatud teel liikumise suunas, kaardi vaate tüüp (Tavaline vaade "2D", Panoraam vaade "3D") ning kestad ("Õõ kest", "Päeva kest", "Auto").

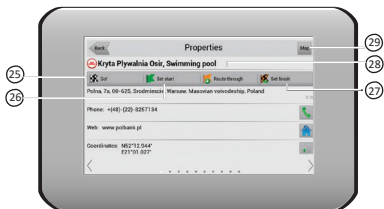
3	Sõiduread	Märk kuvab sõidurida võimalike manöövrtega.
4	Teabe paneel	Märk näitab eelseisvat manöövrit (aitaks pöörast) ning vahemaad manöövrini. Sellele märgile koputades avab menüü teekonna valikutega, näiteks valikusis lubab teekonna juhistel peatuda.
5	Teekond	Præguse teekonna näitamine.
6	Teabe paneel	Paneel näitab hetke kiirust, järgi jäänud aega sihtkohta ning arvatavat kohale jõudmise aega.
7	GPS-kursor	Ku v a b kaardil asukoha, kui GPS saaja on sisestatud.
8	Menüü	Nupule koputades avab peamise Programmi menüü.
9	Informatsiooni paneel	Paneel kuvab tänava, kus hetkel sõidate. Teave on saadaval ainult siis, kui GPS/GLONASS ühendus on leitud ning kaart sisaldab vastavat teavet. Kui tänaval pole nime, siis kuvatakse sihtkoht.

10	Skaala nupp	Vähendamise nupp.
11	Skaala nupp	Suurendamise nupp.
12	"Navitel. Sündmuse	Nupp "Navitel. Sündmuste" teenuse kontrollimiseks.
13	Teekonna edasiminekuri	Teekonna edasiminekuri kuva kuvab teekonna, asukohamärgid ja liiklustiheduse, mis on märgitud värviliselt.
14	Aku	Ikoon kuvab aku laadimise taseme. Koputades ikoonile näete seadme vaba mälu.
15	GPS	GPS-ühenduse indikaator. Hall indikaator – GPS/GLONASS-saaja on väljas; punane – saaja on sisse lülitatud, kuid satelliitühendus puudub; kollane – halb ühendus; roheline – ühendus on loodud. Ikoonil olev number näitab satelliitide arvu.
16	"Navitel. Sõbrad"	"Navitel.Sõbrad" teenuse ikoonil koputades avaneb selle menüü. Teenus on mõeldud sõprade lisamiseks, nende asukoha vaatamiseks ja nendega sõnumite vahetamiseks.



Nr	Nimi	Omadus
17	"Kursori" nupp	Nupule koputades avaneb menüü toimingute jaoks, mida saab teha asukohas, kus kursor kaardil osutab (saate teha sellest sihtkoha punkti kui vajutate "Mine!" nupule või jätkate omaduste
18	"Salvesta WP" nupp	ekraanil. Salvestab punkti, mis on kaardil märgitud.
19	2D/3D	Vahetab tavalise 2D ja panorama 3D kaardi vormingute vahel.
20	Asukoht kaardil	Lühike koputus kaardil kuvab edasised toimingud, mis sellega on seotud: salvestab vahepeatused, lisab need teekonnale või kuvab objekti andmed, jm.

- 21 **Uuendused *** Selle kaudu saab juurdepääsu programmi ja kaardi uuenduste menüü ekraanile.
- 22 **Teekonn a salvestamine** Nupp teekonna salvestamiseks: punane punkt- salvestamine on sees, hall punkt- salvestamine on peatunud. Ikoon kuvab üldist liiklustihedust kümne
- 23 **Navitel. Liiklus*** punkti skaalal. Koputades nupule kuvatakse menüü "Navitel.Liikluse" teenuse kontrollimiseks. Ikoon lubab sõnumite lugemist/saatmist ja
- 24 **Navitel. SMS*** koordinaatide kasutamist nendes. See näitab ka lugemata sõnumite arvu.



- | Nr | Nimi | Omadus |
|----|----------------|---|
| 25 | "Mine!" | Koputades nupule annab see programmile käsu arvutada teekond praegusest asukohast või määrata esialgne punkt valitud asukohale. |
| 26 | "Määra algus" | Koputades nupule määratakse valitud punkt teekonna alguspunktiks (GPS-saaja peab olema välja lülitatud). |
| 27 | "Määra lõpp" | Nupp on aktiivne ainult siis, kui teekond on olemas. Vajutades nupule jätkub teekond kuni valitud punktini, määrates selle teekonna sihtkohaks. |
| 28 | "Teekond läbi" | Nupp on aktiivne ainult siis, kui teekond on olemas. Nupule vajutades märgitakse valitud punkt teekonna osaks. Viimati lisatud punkt saab esimeseks punktiks teekonnal peale alustamise punkti. |
| 29 | Kaart | Tagasi kaardi juurde. |

* – omadus on saadaval ainult seadmetel, millel on internetile juurdepääs.

2. Ühendumine internetiga

Ühenda internetiga läbi Wi-Fi võrgu või oma mobiili operaatori andmeside kaudu.

2.1 Traadita võrguga ühendamine

- Koputa Seadetele avakuval või nimekirjamenüüs ja , lülita Wi-Fi sisse.
- Kõik tuvastatud Wi-Fi võrgud lisatakse nimekirja. Koputa, et valida sobiv Wi-Fi võrk.
- Koputa Ühenda nupule. Sisesta võrguparool kui seda nõutakse.

2.2 Lülita sisse andmesideühendus

- Koputa **Seaded>Rohkem...>Mobiilsidevõrgud>Andmed lubatud.**
- Lülita sisse andmeside.

3 Tehnilised andmed

Protsessor	Dual Core, 1.3 GHz
Navigeerimise tarkvara	Navitel
Mälu	RAM 512 MB + 4 GB Välk Mikro SDHC/SDXC, kuni 32 GB
OS	Android™ 4.4, KitKat®
Kuva	7" TN, 16:9, 1024*600
Kaamera	Front 0.3 MP
Side	WCDMA: 900/2100 MHz GSM: 850/900/1800/1900 MHz
Ühendus	Wi-Fi (802.11 b/g/n), 3G, Bluetooth 4.0
Liidesed	Micro USB 2.0, micro SD
Aku	2500 mAh
Toiteallikas	Sisse-ehitatud aku, auto laadija
Dimensioon	188*109*12.5 mm (P*L*K)
Kaal	279 g (keskmiselt.)

4. Keskmiselt.

Kuna Prestigio pidevalt uuendab ning arendab oma tooteid, võib teie seadme tarkvaral ja riistvaral olla veidi erinev välimus või muudetud omadused võrreldes alustamise kiirjuhendis esitletuga.

Prestigio kinnitab, et see seade vastab peamistele nõuetele ning muudele vajalikele regulatsioonidele antud EU direktiivide poolt 1999/5/EC. Kinnituse täisversioon on saadaval:

www.prestigio.com/certificates

SAR (eri neelduvuse kiiruse) teabe saamiseks, külastage:

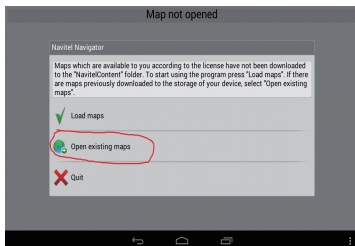
www.prestigio.com/catalogue/Navigators

1. Karšu atvēršana

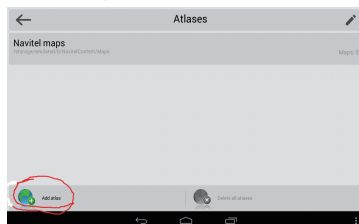
Pieejamo karšu atvēršana

1.1 Pārļiecinieties, vai ir ievietota SD karte, un pēc tam secīgi aktivizējiet Navitel;

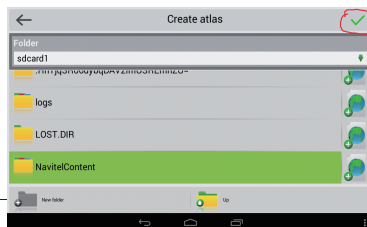
1.2 Noklikšķiniet uz "Atvērt pieejamās kartes";



1.3 Pievienojiet atlantu ;

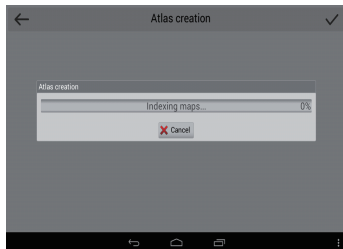


1.4 Izveidojiet atlantu, izvēlieties krātuvi > SD karte > NavitelContent ;

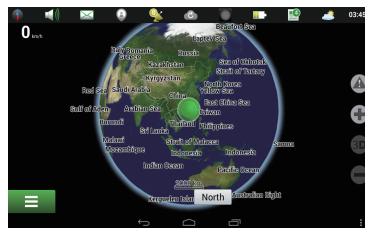


17

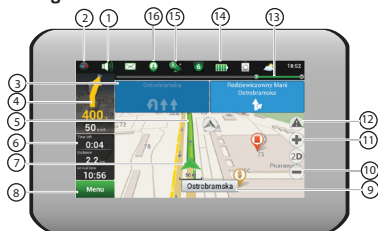
1.5 Atlanta izveidošana ;



1.6 Kartes attēls ;



1. Programmas saskarne



Nr.	Nosaukums	Funkcija
1	Skaņa	Pieskaroties pogai, tiek atvērta skaņas izvēlne.
2	Kompass	Pieskaroties pogai, tiek atvērta konteksta izvēlne, kas ļauj pārvaldīt kartes orientāciju ("Ziemeļi uz augšu" – karte vienmēr tiks orientēta pret ziemeļiem, "Sekošana" – karte vienmēr tiks orientēta maršruta virzienā), kartes skatījuma veidu (divdimensiju kopskatu vai trīsdimensiju panorāmas skatījumu) un skatīšanās režīmus ("nakts", "dienas" un "automātisku").

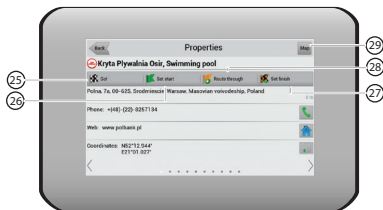
3	Kustības joslas	Zīme parāda kustības joslas un iespējamus manevrus.
4	Informācijas panelis	Zīme rāda nākamo manevru (piemēram, pagriezieni) un attālumu līdz tā vietai. Pieskaroties zīmei, tiek atvērta maršruta sastādīšanas darbību izvēlne, piemēram, iespēja pārtraukt maršruta norādījumu saņemšanu.
5	Maršruts	Pašlaik izvēlēta maršruta vizualizēšana.
6	Informācijas panelis	Panelī ir redzams kustības ātrums, atlikušais laiks līdz galamērķa sasniegšanai, attālums līdz galamērķim un aprēķinātais galamērķa sasniegšanas laiks.
7	GPS kursors	Kad ir ieslēgts GPS signāla uztvērējs, kartē tiek rādīta pašreizējā atrašanās vieta.
8	Izvēlne	Pieskaroties pogai, tiek atvērta programmas galvenā izvēlne.
9	Informācijas panelis	Panelī ir redzams tās ielas nosaukums, pa kuru pašlaik braucat. Šī informācija ir pieejama tikai tad, ja ir izveidots savienojums ar GPS vai GLONASS un ja kartē ir šāda informācija. Ja nav pieejams ielas nosaukums, tiek rādīts virziens.

- | | | |
|----|-------------------------------|---|
| 10 | Mēroga poga | Tālināšanas poga. |
| 11 | Mēroga poga | Tuvināšanas poga. |
| 12 | "Navitel.Events"* | "Navitel.Events" pakalpojuma pārvaldības poga. |
| 13 | Nobrauktā ceļa attāluma josla | Nobrauktā ceļa attāluma josla rāda atlikušā ceļa garumu, orientierus (ja tādi ir atzīmēti) un ar krāsām apzīmētu satiksmes intensitāti konkrētajā ceļa posmā. |
| 14 | Akumulators | Ikona rāda akumulatora uzlādes līmeni. Pieskaroties ikonai, tiek parādīts ierīces neaizņemtās atmiņas apjoms. |
| 15 | GPS | GPS-savienojuma indikators. Indikators pelēks – GPS/GLONASS uztvērējs izslēgts, sarkans – uztvērējs ieslēgts, bet nav izveidots savienojums ar satelītiem, dzeltens – vājš savienojums, zaļš – ir izveidots savienojums. Ikonā redzamais skaitlis parāda satelītu skaitu. |
| 16 | "Navitel.Friends"* | "Navitel.Friends" pakalpojuma ikona. Tai pieskaroties, tiek atvērta izvēlne. Pakalpojums ir domāts draugu pievienošanai, viņu atrašanās vietas noteikšanai un ziņapmaiņai. |



Nr.	Nosaukums	Funkcija
17	Kursora poga	Pēc pieskaršanās šai pogai tiek parādīta darbību izvēlne un kartē atzīmēts punkts (to var atzīmēt kā galamērķi, piespiežot pogu "Sākt!", vai turpināt darbības rekvizītu ekrānā).
18	Orientiera saglabāšanas poga	Saglabā kartē atzīmi kā orientieri.
19	2D/3D	Ļauj pārslēgties starp plakanas divdimensiju un panorāmas trīsdimensiju kartes formātu.
20	Punkts kartē	Īss pieskāriens kartei atzīmē punktu turpmākām darbībām ar to: punktu var saglabāt kā orientieri, pievienot maršrutam, apskatīt objekta datus u.c.

- 21 Atjauninājumi* Atver programmas un karšu atjaunināšanas izvēlnes ekrānu.
- 22 Maršruta ierakstīšana Maršruta ierakstīšanas poga: sarkans punkts – ierakstīšana ir ieslēgta, pelēks punkts – ierakstīšana ir pārtraukta.
- 23 Navitel. Traffic* Ikona pēc 10 punktu skalas parāda kopējo satiksmes intensitāti. Pieskaroties pogai, tiek parādīta "Navitel.Traffic" pakalpojuma pārvaldības izvēlne.
- 24 Navitel. SMS* Ar ikonas palīdzību var lasīt un sūtīt ziņas, kā arī izmantot tajās dotās koordinātas. Tā parāda arī neizlasīto ziņu skaitu.



- | Nr. | Nosaukums | Funkcija |
|-----|-----------------------|--|
| 25 | "Sākt!" | Pieskaršanās šai pogai dod programmai komandu aprēķināt maršrutu no pašreizējās atrašanās vietas vai iestatītā sākumpunkta līdz izvēlētajam punktam. |
| 26 | "Iestatīt sākumu" | Pieskaršanās šai pogai iestata izvēlēto punktu kā maršruta sākumpunktu (jābūt izslēgtam GPS uztvērējam). |
| 27 | "Iestatīt galapunktu" | Poga ir aktīva tikai tad, kad ir izveidots maršruts. Piespiežot pogu, tiek turpināts maršruts līdz izvēlētajam punktam, kas kļūst par maršruta galamērķi. |
| 28 | "Maršruts caur" | Poga ir aktīva tikai tad, kad ir izveidots maršruts. Piespiežot pogu, izvēlētais punkts tiek atzīmēts kā maršrutā iekļauts punkts. Pēdējais pievienotais punkts kļūst par pirmo maršruta punktu pēc sākumpunkta. |
| 29 | Karte | Atgriezties kartē. |

* – Funkcija ir pieejama tikai ierīcēm ar piekļuvi internetam.

2. Pievienošanās internetam

Pievienojieties internetam, izmantojot Wi-Fi tīklu vai sava mobilo sakaru operatora datu pieslēgumu.

2.1 Pieslēgšanās bezvadu tīklam

- Sākumekrānā vai izvēlnu sarakstā  pieskarieties uzrakstam "Iestatījumi" un ielādēziet Wi-Fi.
- Parādīsies atrasto Wi-Fi tīklu saraksts. Pieskarieties izvēlētajam Wi-Fi tīkla nosaukumam.
- Pieskarieties uzrakstam "Savienot". Pēc pieprasījuma ievadiet paroli.

2.2 Datu savienojuma ielāgšana

- Pieskarieties **Iestatījumi > Vairāk... > Mobilie tīkli > Datu pārraides iespējošana**.
- Ielādēziet datu savienojumu.

3. Tehniskā specifikācija

Procesors	Divkodolu 1,3 GHz
Navigācijas programmatūra	Navitel
Atmiņa	512 MB operatīvā atmiņa + 4 GB zibatmiņa Mikro SDHC/SDXC karte ar ietilpību līdz 32 GB
Operētājsistēma	Android™ 4.4, KitKat®
Displejs	7 collu TN, 16:9, 1024 x 600
Kamera	Priekšējā 0,3 MP
Frekvenču josla	WCDMA: 900/2100 MHz GSM: 850, 900, 1800 un 1900 MHz
Savienojums	Wi-Fi (802.11 b/g/n), 3G, Bluetooth 4.0
Saskarnes	Mikro USB 2.0, mikro SD karte
Akumulators	2500 mAh
Barošanas avots	Iebūvēts akumulators un automašīnas lādētājs
Izmērs	188*109*12.5 mm (A*P*G)
Svars	279 g (aptuveni)

6. Atruna

Tā kā Prestigio pastāvīgi atjaunina un uzlabo savus izstrādājumus, jūsu ierīces programmatūras un programmaparatūras izskats var nedaudz atšķirties vai arī tai var būt mainīta funkcionalitāte, kas var atšķirties no šajā Īsajā pamācībā aprakstītās.

Ar šo Prestigio paziņo, ka šī ierīce atbilst galvenajām ES Direktīvas 1999/5/EK un citu piemērojamo noteikumu prasībām. Pilns atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams tīmekļa vietnē **www.prestigio.com/certificates**

Informācija par SAR jeb specifisko absorbcijas pakāpi ir pieejama tīmekļa vietnē **www.prestigio.com/catalogue/Navigators**

Warranty and limited liability

This product is sold with a limited warranty and specific remedies are available to the original purchaser in the event the product fails to conform to the limited warranty. For detailed warranty terms, please visit: www.prestigio.com/support/warranty-terms.

Manufacturer shall not be liable for any special, incidental or consequential damages, even if informed of the possibility thereof in advance.

Warnings and safety precautions

Warning

- To prevent fire or shock hazard, do not expose your device to rain or moisture.
- Do not allow the device to come in close contact with a flame.
- Do not put, store or leave your device in or near sources of heat, in direct strong sunlight, in a high temperature location, in a pressurized container or in a microwave oven.
- When using this device, obey all laws and respect local customs, privacy and legitimate rights of others, including copyrights.

Safety

Handle your device with care

- Keep your product away from any sources of humidity. Do not manipulate your device with wet hands. Any damage done to the device due to its contact with water voids your warranty.
- Do not use or store your device in dusty or dirty areas.
- Do not use or store your device in extreme temperatures.
Environmental requirements:
Operating temperature: 32° to 95° F (0° to 35° C)
Nonoperating temperature: -4° to 113° F (-20° to 45° C)
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break it.
- Do not paint your device. Paint can prevent proper operation.

Driving and walking safely

- You are responsible for knowing and obeying the laws and regulations regarding the use of wireless devices in the areas where you drive.
- Ensure that your device and its accessories do not block any air bags or other security devices fitted in your car.
- Do not use your device while walking or engaging in any activity that requires your full attention.

Avoid interference with other electronic products

- Keep the device away from magnets or magnetic fields.
- Your device radiates radio frequency (RF) signals that could interfere with the functioning of other electronic devices, such as pacemakers, hearing aids, or medical devices. Contact the manufacturer of the equipment to resolve any possible interference problems.

Small children

- Keep your device and its accessories out of the reach of small children. Small parts may cause choking or serious injury if swallowed.

Caution

Only PRESTIGIO certified technicians are qualified to repair your device

In calling upon nonqualified persons to repair your product, you run the risk of damaging your device and voiding your warranty.

Use only accessories that are PRESTIGIO branded or certified by manufacturer

The use of incompatible accessories with the device, such as batteries and charger, can cause injury or damage your device.

Battery and charger caution

This device is equipped with a Lithium-ion or Lithium-ion polymer battery.

- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
- Do not pierce, open, disassemble the battery, or use it in a humid and/

or corrosive environment. If a battery leaks, do not let liquid touch skin or eyes. If this happens, immediately flush the affected areas with water, or seek medical help.

- Do not expose the battery to temperatures over 45°C (113°F).
- Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Obey local regulations. Recycle when possible.
- Be careful to never crush or perforate the battery. Avoid exposing the battery to high external pressure which could provoke an internal short-circuit and overheating.

Avoiding hearing damage



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Disposal and recycling



Correct disposal of the product

This product contains substances that are potentially dangerous to the environment and to human health. Therefore, you should hand it over to the applicable collection point for the recycling.



Correct disposal of the batteries

If your product contains a detachable battery pack, you should only dispose of it in a designated collection point for used batteries.

Copyright and trademark notice

This document, the content of this device and any preloaded material, including logos, graphics, sounds, images, video, texts, elements of design, software embodied in this product and documentation (manuals, illustrations, related documents, etc.) are the copyrighted works and could not be copied, modified or distributed in whole or in part without permission of the respective copyright holders.

The "Prestigio" trademark and "Prestigio" logos are owned by Prestigio Plaza Limited.

"PRESTIGIO" is either a trademark or registered trademark of PRESTIGIO.

For selected products the following legal attribution is applicable: "Contains Reader® Mobile technology by Adobe Systems Incorporated". All other brands, product names, company names, trademarks and service marks are property of their lawful owners.

GOVERNING LAW - This documentation is governed by the laws of Cyprus. If you have any questions about these Legal and Safety Notices, please write to: Prestigio Plaza Limited, Spyrou Kyprianou, 26, PRESTIGIO PLAZA, 4040, Limassol, Cyprus.

This information is updated on a regular basis. Please check the official Prestigio web site: www.prestigio.com.

Гарантийные обязательства и ограничения гарантии

Данное устройство поставляется при условии ограниченной гарантии и предоставляет первому покупателю определенные гарантийные обязательства. Для получения дополнительной информации посетите сайт: www.prestigio.com/support/warranty-terms.

Производитель не несет ответственность за любой специальный, случайный или косвенный ущерб, даже будучи заранее осведомленным о возможности такого ущерба.

Инструкции по безопасности и предупреждения **Внимание**

- Чтобы предотвратить риск пожара или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию влаги и не используйте его под дождем.
- Не допускайте контакта устройства с открытым огнем.
- Не храните и не оставляйте устройство вблизи источников тепла, под прямыми солнечными лучами, в местах с высокой температурой или давлением, в микроволновой печи.
- При использовании устройства всегда соблюдайте нормы местного и международного законодательства, в том числе в области охраны авторских прав.

 Безопасность**Обращайтесь с устройством бережно**

- Храните устройство вдали от источников влаги. Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками. Любое повреждение данного устройства по причине воздействия влаги является причиной аннулирования гарантии.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных местах и помещениях.
- Не используйте и не храните устройство в условиях слишком высоких или низких температур.

Допустимый диапазон:

Рабочая температура: от 0° до 35° C (от 32° до 95° F)

Температура при хранении: от -20° до 45° C (от -4° до 113° F)

- Не бросайте, не ударяйте и не трясите устройство, небрежное обращение может стать причиной поломки.
- Не окрашивайте устройство, так как это может стать причиной поломки устройства.

Безопасность при вождении и ходьбе

- Вы несете полную ответственность за знание и соблюдение правил использования беспроводных устройств при вождении.
- Убедитесь, что установленное устройство не блокирует подушки безопасности или другие устройства вашего автомобиля.
- Не используйте устройство при ходьбе или при занятии другим видом деятельности, требующем полной концентрации внимания.

Взаимные помехи при использовании других электронных устройств

- Не допускайте воздействия на устройство магнитных полей.
- Устройство излучает радиочастотные сигналы (RF), которые могут взаимно влиять на другие электронные устройства, такие как электронные стимуляторы сердца, слуховые аппараты, медицинские устройства. При наличии помех обратитесь к производителю.

Дети

- Храните устройство и аксессуары вне зоны доступа детей. Мелкие части могут привести к удушью при проглатывании.

 Предостережение**Ремонт вашего устройства могут производить только сертифицированные специалисты PRESTIGIO**

При обращении к неквалифицированным специалистам для ремонта вашего устройства существует риск его поломки и аннулирования гарантии.

Используйте только фирменные аксессуары PRESTIGIO или рекомендованные производителем

Использование несовместимых аксессуаров, таких как батарейки, зарядные устройства, может привести к травме владельца или повреждению устройства.

! Предостережения при использовании батареи и зарядного устройства

Данное устройство укомплектовано литий-ионной или литий-полимерной батареей.

- При замене батареи неверного типа существует риск взрыва батареи.
- Не прокалывайте, не открывайте и не разбирайте батарею. Не храните ее во влажных местах. При протечке батареи не допускайте контакта вытекшей жидкости с руками или глазами. При попадании на кожу или в глаза промойте водой и обратитесь к врачу.
- Не подвергайте батарею воздействию температур более 45°C (113°F).
- Не бросайте батарею в огонь, она может взорваться. Соблюдайте местные законы в области утилизации батареек.
- Не нарушайте целостности батареи, не оказывайте на нее излишнее физическое воздействие, так как это может привести к замыканию и перегреву.

Повреждение слуха



Чтобы избежать повреждения слуха, не осуществляйте прослушивание музыки на устройстве на высоком уровне громкости (особенно в наушниках).

Утилизация и переработка



Утилизация устройств

Данное устройство содержит вещества, потенциально опасные для окружающей среды и здоровья человека. Его утилизация осуществляется в специально отведенных местах.



Утилизация батареек

Если в устройстве имеется извлекаемая батарея, её утилизация осуществляется в специально отведенных местах.

Защита авторских прав и торговых марок

Данный документ, содержимое данного устройства, а также любые загруженные данные, включая логотипы, графические изображения, звуковые файлы, видео, тексты, элементы дизайна, программное обеспечение и документация (руководства пользователя, иллюстрации, сопутствующие документы и проч.) являются объектами авторского права и не могут быть скопированы, изменены или распространены полностью или частично без разрешения владельцев.

Торговая марка и логотип "Prestigio" являются собственностью Prestigio Plaza Limited. "PRESTIGIO" является зарегистрированным торговым знаком компании PRESTIGIO.

Для некоторых продуктов применяется следующее примечание: "Содержит технологию Reader® Mobile компании Adobe Systems Incorporated".

Другие торговые марки, наименования продуктов и компаний, торговые знаки являются собственностью их владельцев.

Регулирующий закон – данный документ соответствует законодательству Кипра. При наличии вопросов, касающихся данного документа, обращайтесь в компанию по адресу: Prestigio Plaza Limited, Spyrou Kyprianou, 26, PRESTIGIO PLAZA, 4040, Limassol, Cyprus.

Данная информация может периодически изменяться. Для получения дополнительной информации см. сайт Prestigio: www.prestigio.com.

**Garantija ir ribotoji atsakomybė**

Ši gaminy yra parduodamas su ribotąja garantija ir pirkėjui taikomos konkrečios teislių gynimo priemonės, jeigu gaminy neatitinka ribotosios garantijos. Daugiau informacijos apie garantijos sąlygas rasite internete adresu: www.prestigio.com/support/warranty-terms.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už specialią, atsitiktinę arba šaltutinę žalą, net jeigu apie jos galimybę buvo pranešta iš anksto.

Įspėjimai ir sauga**Atsargumo įspėjimai**

- Siekiant išvengti gaisro arba elektros smūgio pavojaus, saugokite savo įrenginį nuo lietaus arba drėgmės.
- Nelaikykite įrenginio arti ugnies.
- Nedėkite, nesaugokite ir nelaikykite įrenginio šalia šilumos šaltinio arba tiesioginių saulės spindulių, aukštoje temperatūroje, slėgino indo arba mikrobangų krosnelės.
- Naudodami šį įrenginį laikykitės visų įstatymų ir gerbkite vietos tradicijas, kitų žmonių privatumą ir jų teises, įskaitant autorių teises.

**Sauga****Su įrenginiu elkitės atsargiai**

- Įrenginį laikykite atokiau nuo bet kokių drėgmės šaltinių. Nesinaudokite įrenginiu šlapiomis rankomis. Bet kokia žala įrenginiui, atsiradusi dėl kontakto su vandeniu, nutraukia garantijos galiojimą.
- Nesinaudokite ir nesaugokite įrenginio dulktose arba purvinose vietose.
- Nesinaudokite ir nesaugokite įrenginio, esant ekstremalioms temperatūroms.
Aplinkos reikalavimai:
Darbinė temperatūra: 32° - 95° F (0° - 35° C)
Ne darbinė temperatūra: -4° - 113° F (-20° - 45° C)

- Nemėtykite, netrankykite ir nepurtykite įrenginio. Šiurkštus elgesys gali sugadinti įrenginį.
- Nedažykite įrenginio. Dažai gali sugadinti įrenginį.

Saugus vairavimas ir vaikščiojimas

- Privalote žinoti ir laikytis vietos, kurioje vairuojate, beviolio ryšio įrenginių naudojimo įstatymus ir taisykles.
- Įsitikinkite, kad įrenginys ir jo priedai neblokuoja oro pagalvių ir jokių kitų automobilio saugos įrenginių.
- Nesinaudokite įrenginiu vaikščiodami arba užsiimdami bet kokia kita veikla, kuriai reikia sukaupti dėmesį.

Venkite trukdžių kitiems elektronikos prietaisams

- Laikykite įrenginį atokiau nuo magnetų ir magnetinių laukų.
- Įrenginys spinduliuoja radijo dažnio (RF) signalus, kurie gali trukdyti kitiems elektronikos prietaisams, pvz., širdies stimulatoriams, klausos aparatams, medicinos įrangai. Susisiekite su įrangos gamintoju, kad išspręstumėte bet koks su trukdžiais susijusias problemas.

Maži vaikai

- Įrenginį ir jo priedus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Mažomis dalimis galima užspringti arba jos gali sunkiai sužaloti jos prarijus.

**Įspėjimas**

Jūsų įrenginį gali remontuoti tik PRESTIGIO įgalioti technikai. Įrenginio remonto patikėdami nevaliautiems asmenims rizikuojate sugadinti įrenginį ir prarasti garantiją.

Naudokite tik originalius PRESTIGIO arba gamintojo sertifikuotus priedus

Su įrenginiu nesuderinami priedai, pvz., baterijos ir įkrovikliai, gali jus sužeisti arba sugadinti įrenginį.

! Baterijos ir įkroviklio įspėjimai

Šiame įrenginyje yra sumontuota ličio jonų arba ličio polimerų baterija.

- Jeigu baterija pakeičiama netinkamo tipo baterija, iškyla sprogimo pavojus.
- Nepradurkite, neatidarykite, neardykite baterijos ir nenaudokite jos drėgnoje arba rūdijimą skatinančioje aplinkoje. Įvykus nuotėkiui iš baterijos, neleiskite skysčiui patekti ant odos arba į akis. Jeigu taip atsitiko, paveiktas vietas nedelsiant skalaukite vandeniu arba kreipkitės pagalbos į medikus.
- Nelaikykite baterijos aukštesnėje nei 45°C (113°F) temperatūroje.
- Nemeskite baterijos į ugnį, ji gali sprogti. Laikykites vietos taisyklių. Jeigu įmanoma atiduokite perdirbti.
- Būkite atsargūs, nesutraiškyskite ir nepradurkite baterijos. Saugokite bateriją nuo didelio išorinio slėgio, kuris gali lemti trumpą jungimą baterijos viduje ir perkaitimą.

Venkite pakenkimo klausai



Siekiant nepakenkti klausai, neklausykite didelių garsų ilgą laiką.

Šalinimas ir perdirbimas



Tinkamas gaminio šalinimas

Šiame gaminyje yra medžiagų, kurios gali būti pavojingos aplinkai ir žmonių sveikatai. Gaminį reikia pristatyti į tam skirtą surinkimo punktą perdirbimui.



Tinkamas baterijų šalinimas

Jeigu įrenginys turi išimamą bateriją, ją reikia pristatyti į atitinkamą naudotų baterijų surinkimo punktą.

Įspėjimas apie autorių teises ir prekių ženklus

Šis dokumentas, šio įrenginio turinys ir bet kokia iš anksto įdiegta medžiaga, įskaitant logotipus, grafiką, garsus, paveikslus, vaizdo įrašus, tekstus, dizaino elementus, programinę įrangą ir dokumentaciją (vadovai, iliustracijos, susiję dokumentai ir t.t.) yra autoriiniai kūriniai ir negali būti kopijuojami, modifikuojami arba platinami, visi arba dalimis, be atitinkamų autorių teisių turėtojų leidimo.

„Prestigio“ prekės ženklas ir „Prestigio“ logotipas priklauso Prestigio Plaza Limited. „PRESTIGIO“ yra arba prekės ženklas arba registruotasis prekės ženklas, priklausantis PRESTIGIO.

Atitinkamiems produktams taikomas šis teisinio pobūdžio teiginys:

„Naudojama Reader® mobili technologija, kurią sukūrė „Adobe Systems Incorporated“.

Visi kiti prekių ženklai, gaminių pavadinimai, įmonių pavadinimai, prekių ir paslaugų ženklai priklauso atitinkamų teisių turėtojams.

TAIKOMA TEISĖ – šį dokumentą reglamentuoja Kipro Respublikos teisė.

Jeigu turite bet kokių klausimų, susijusių su šiais teisiniais ir saugos įspėjimais, rašykite adresu: Prestigio Plaza Limited, Spyrou Kyprianou, 26, PRESTIGIO PLAZA, 4040, Limassol, Cyprus.

Ši informacija gali būti periodiškai atnaujinama. Pasitikrinti galite oficialioje Prestigio svetainėje, adresu: www.prestigio.com.

Garantija un ierobežota atbildība

Šis izstrādājums tiek pārdots ar ierobežotu garantiju, un sākotnējam pircējam ir pieejami īpaši līdzekļi problēmu risināšanai, ja izstrādājums neatbilst ierobežotās garantijas prasībām. Sīkāk garantijas nosacījumi atrodami tīmekļa vietnē www.prestigio.com/support/warranty-terms. **Ražotājs neuzņemas atbildību ne par kādiem tišiem, nejaušiem vai izrietošiem zaudējumiem, pat ja par tiem jau ir saņemta informācija.**

Brīdinājumi un piesardzība lietošanā**Uzmanību!**

- Lai nepieļautu aizdegšanās vai strāvas trieciena risku, nepakļauj ierīci lietus vai mitruma ietekmei.
- Ierīci nedrīkst turēt atklātas liesmas tuvumā.
- Nenovietojiet un neuzglabājiet ierīci tuvu karstuma avotiem, tiešā intensīvā saules gaismā, vietā ar augstu temperatūru, spiediena tvertnēs vai mikroviļņu krāsnī.
- Lietojot šo ierīci, jāievēro visas normatīvo aktu prasības un vietējās tradīcijas, kā arī citu personu privātums un likumiskās tiesības, tostarp autortiesības.

**Drošība****Ar šo ierīci jāpietas piesardzīgi**

- Sargājiet ierīci no jebkuriem mitruma avotiem. Neaiztieciet ierīci ar mitrām rokām. Jebkuru tādu ierīces bojājumu dēļ, kas radušies pēc saskares ūdeni, tiek zaudēta garantija.
- Neizmantojiet un neuzglabājiet ierīci putekļainās vai netīrās vietās.
- Neizmantojiet un neuzglabājiet ierīci pārāk augstā vai pārāk zemā temperatūrā.
Vides prasības:
Darba temperatūra: 32–95 °F (0–35 °C).
Uzglabāšanas temperatūra: –4–113 °F (–20–45 °C).

- Nepieļaujiet, lai ierīce nokrīt, tiek mētāta vai kratīta. Nevēģīgi apacejoties, ierīci iespējams sabojāt.
- Nekrāsojiet ierīci. Krāsa var nelāgt tai pareizi darboties.

Droša braukšana un iesaņa

- Jūs esat atbildīgs par to, lai zinātu un ievērotu likumus un noteikumus par bezvadu ierīču izmantošanu uz brauktuvēm.
- Nodrošiniet, lai jūsu ierīce un tās piederumi nebūtu novienā gaisa spilvena vai citas automašīnā uzstādītās drošības ierīces.
- Neizmantojiet ierīci, staigājot vai veicot darbības, kas prasa visu uzmanību.

Izvairieties traucēt citu elektronisko ierīču darbību

- Sargājiet ierīci no magnētiem vai magnētiskajiem laukiem.
- Ierīce izstaro radioviļņus, kas var traucēt citu elektronisko ierīču, piemēram, elektrokardiostimulatoru, dzirdes palīgierīču vai medicīnisko ierīču darbību. Lai novērstu visas ar traucējumiem saistītās problēmas, sazinieties ar aprīkojuma ražotāju.

Mazi bērni

- Uzglabājiet ierīci un tās piederumus maziem bērniem nepieejamā vietā. Mazās detaļas var izraisīt smakšanu un pēc norīšanas radīt traumas.

**Uzmanību!****Remontēt ierīci ir atļauts tikai PRESTIGIO sertificētiem tehniķiem.**

Nododot ierīci remontā nekvalificētām personām, jūs riskējat to sabojāt un zaudēt garantiju.

Drīkst izmantot tikai ražotāja sertificētus PRESTIGIO ierīču piederumus.

Nesaderīgu ierīces piederumu, piemēram, akumulatora vai lādētāja, izmantošana var radīt traumu vai bojāt ierīci.

⚠ Bīdīnājums par akumulatoru un lādētāju

Šai ierīcei ir litija jonu vai litija jonu polimēra akumulators.

- Ja akumulators tiek nomainīts pret neatbilstošu, ir iespējama eksplozija.
- Necaurduriet, neatveriet un neizjauciet akumulatoru. To nav atļauts izmantot mitrā un/vai korozīvā vidē. Ja akumulators ir iztecējis, neļaujiet šķidrumam saskarties ar ādu vai acīm. Ja tas ir noticis, skartā ādas daļa nekavējoties jāskalo ar ūdeni vai jāmeklē medicīniska palīdzība.
- Nepakļaut akumulatoru tādas temperatūras iedarbībai, kas augstāka par 45 °C (113 °F).
- Nemest akumulatorus ugunī, jo ir iespējama eksplozija. Jāievēro vietējās normatīvās prasības. Iznīcināt, kad tas iespējams.
- Jāuzmanās, lai nekādā gadījumā nesaspiestu vai necaurdurto akumulatoru. Jāizvairās pakļaut akumulatoru lielm ārējam spiedienam, kas var izraisīt iekšēju īsslēgumu un pārkaršanu.

Izvairšanās no dzirdes bojājumiem



Lai nepieļautu iespējamus dzirdes bojājumus, skaļu skaņu neklausieties ilgstoši.

Iznīcināšana un utilizācija



Izstrādājuma pareiza iznīcināšana

Izstrādājums satur videi un cilvēka veselībai potenciāli bīstamas vielas. Tādēļ ierīce iznīcināšanai jānodod piemērotā savākšanas vietā.



Akumulatora pareiza iznīcināšana

Ja ierīcei ir noņemams akumulators, to ir atļauts iznīcināt, tikai nododot īpašā izlietoto akumulatoru savākšanas vietā.

Informācija par autortiesībām un prečzīmī

Šis dokuments, ierīces saturs un jau ielādētais materiāls, tostarp logotipi, grafiskie un citi attēli, skaņas, videoieraksti, teksti, dizaina elementi, šajā izstrādājumā instalētā programmatūra un dokumentācija (rokasgrāmatas, ilustrācijas, saistītie dokumenti u.c.) ir aizsargāti ar autortiesībām, un bez attiecīgo autortiesību īpašnieku atļaujas tos aizliegts kopēt, pārveidot vai izplatīt (gan daļēji, gan pilnībā).

Prestigio prečzīmes un logotipa īpašnieks ir Prestigio Plaza Limited.

“PRESTIGIO” ir jebkurā veidā reģistrēta prečzīme, kuras īpašnieks ir PRESTIGIO.

Uz atsevišķiem izstrādājumiem attiecas šāds tiesiskais paziņojums: “Tiek izmantota Adobe Systems Incorporated izstrādātā Reader® Mobile tehnoloģija”. Visi citi zīmoli, izstrādājumu un uzņēmumu nosaukumi, kā arī prečzīmes un pakalpojumu sniedzēju nosaukumi pieder to likumīgajiem īpašniekiem.

PIEMĒROJAMIE TIESĪBU AKTI: Šis dokumentācijas pamatā ir Kiprā spēkā esošie normatīvie akti. Ja jums ir kādi jautājumi par šiem tiesiskajiem un drošības paziņojumiem, lūdzu, rakstiet uz adresi Prestigio Plaza Limited, Spyrou Kyprionou, 26, PRESTIGIO PLAZA, 4040, Limassol, Cyprus.

Šī informācija laiku pa laikam var tikt atjaunināta. Lūdzu, to skatiet Prestigio oficiālajā vietnē www.prestigio.com.

LV

Garantii ja piiratud vastutus

Käesolev toode on kaetud piiratud garantiiaga ja kui toode ei vasta sellele, siis kehtivad toote algselle ostjale kindlaks määratud hüvitised. Garantiitingimuste kohta vaadake täpsemalt:

www.prestigio.com/support/warranty-terms.

Tootja ei vastuta ühegi erakorralise, juhusliku või tuleneva kahju eest isegi juhul, kui selle eest on eelnevalt teavitatud.

Hoiatused ja ettevaatusabinõud **Hoiatus**

- Tule- või elektrilöögiohu vältimiseks ärge jätke oma seadet vihma või niiskuse kätte.
- Vältige seadme sattumist lahtise leegi lähedale.
- Ärge hoidke ega pange oma seadet kuumusallika peale või lähedusse, otsese päikesevalguse kätte, kõrge temperatuuriga kohta, rõhu all olevasse anumasse või mikrolaineahju.
- Järgige selle seadme kasutamisel kõiki seadusi ja kohalikke eeskirju ning teisi õiguslikke ja privaatsusnõudeid, sh autoriõiguseid.

 Ohutus**Käsitsege oma seadet ettevaatlikult**

- Hoidke oma seade niiskusalikatest eemal. Ärge kasutage seadet märgade kätega. Mis tahes veeга kokkupuutest tekkinud kahju korral muutub garantii kehtetuks.
 - Ärge kasutage ega hoidke oma seadet tolmuses või mustas keskkonnas.
 - Ärge kasutage ega hoidke oma seadet äärmuslike temperatuuride käes.
- Nõuded ümbritsevale keskkonnale on järgmised.
- Töokeskkonna temperatuur: 32 kuni 95 °F (0 kuni 35 °C)
- Hoiustamistemperatuur: -4 kuni 113 °F (-20 kuni 45 °C)
- Ärge pillake seadet maha, taguge ega raputage seda. Hoolimatu käsitsemine võib seadme lõhkuda.

- Ärge värvige oma seadet. Värv võib takistada selle korralikku funktsioneerimist.

Ohutu söitmine ja kõndimine

- Teie vastutusel on teada ja järgida oma söidukohas kehtivaid seadusi ja eeskirju, mis käsitlevad juhtmevabade seadmete kasutamist.
- Veenduge, et seade ja selle tarvikud ei blokeeri autosse paigaldatud õhkpatju või muid turvasüsteeme.
- Ärge kasutage oma seadet kõndimise või muu teie täielikku tähelepanu nõudva tegevuse ajal.

Vältige teiste elektroonikaseadmete töö takistamist

- Hoidke seade magnetitest ja magnetväljadest eemal.
- Teie seade kiirgab raadiosageduslaineid, mis võivad teiste elektroonikaseadmete (nagu südamestimulaator, kuulmisaparaat või muud meditsiiniseadmed) tööd segada. Võimalike takistusprobleemide lahendamiseks võtke ühendust seadme tootjaga.

Väikesed lapsed

- Hoidke seade ja selle tarvikud väikeste laste käeulatusast väljas. Väikesed osad võivad alla neelamisele lämbumisohtu või tõsisid vigastusi tekitada.

 Ettevaatust!**Ainult PRESTIGIO kvalifitseeritud tehnikutel on õigus teie seadet remontida**

Lastes mittevalifitseeritud isikul oma seadet remontida, riskite seadme kahjustamise ja garantii katkemisega.

Kasutage ainult PRESTIGIO enda toodetud või sertifitseeritud tarvikuid

Seadmega mitteühilduvate tarvikute (nagu akud ja laadijad) kasutamine võib seadet kahjustada.

Ohutusteave aku ja laadija kohta

Selles seadmes on kasutusel liitumioon- või liitumioon-polümeeraku.

- Vale akutüübi kasutamisel tekib plahvatusoht.
- Ärge lõhkege, avage ega võtke akut lahti või kasutage seda niiskes ja/ või korrodeeruvas keskkonnas. Aku lekkimisel vältige selle vedeliku sattumist nahale või silma. Kui see siiski juhtub, siis loputage neid kohti kohe veega või pöörduge arsti poole.
- Ärge hoidke akut keskkonnas, mis ületab temperatuuri 45 °C (113 °F).
- Ärge visake akusid tulle, sest need võivad plahvatada. Järgige kohalikke seadusi ja võimalusel saatke need uuesti ringlusesse.
- Käsitsege akut ettevaatlikult, et vältida selle purunemist või deformeermist. Vältige aku kokkupuudet suure välisrõhuga, mis võib põhjustada selles lühise ja ülekuumenemise.

Kuulmiskahjustuste vältimine



Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kasutage kõrget helitaset pika aja jooksul.

Utiliseerimine ja uuesti ringlusesse saatmine



Toote õige utiliseerimine

See toode sisaldab aineid, mis on keskkonnale ja inimestele potentsiaalselt ohtlikud. Seepärast tuleks see vastavasse kogumispunkti utiliseerimiseks anda.



Akude õige utiliseerimine

Kui seadmel on eemaldatav aku, siis tuleks see kasutatud akude ja patareide jaoks mõeldud kogumispunkti viia.

Autoriõiguste ja kaubamärgiteave

Käesolev dokument, selle seadme sisu ja kogu eellaaditud materjal, sh selles seadmes ja dokumentatsioonis (juhendid, illustatsioonid, seotud dokumendid jt) sisalduvad logod, graafika, helid, pildid, videod, tekstid, kujunduselemendid ja tarkvara on autoriõigustega kaitstud ja neid ei tohi ilma vastavate autoriõiguste omanike loata kas osaliselt või täielikult kopeerida, muuta ega jagada.

Prestigio kaubamärk ja Prestigio logod kuuluvad ettevõttele Prestigio Plaza Limited. PRESTIGIO on Prestigiolle kuuluv kaubamärk või registreeritud kaubamärk.

Valitud toodetele kehtib järgmine õigusteave: „Sisaldab Reader®-i mobiiltehnoloogiat, mille omanik on Adobe Systems Incorporated“. Kõik muud brändid, tootenimed, ettevõtete nimed, kaubamärgid ja teenusmärgid kuuluvad nende seadusjärgsetele omanikele.

KEHTIVAD SEADUSED – see dokument allub Küprose seadustele.

Käesolevate õigus- ja ohutusteavete kohta küsimuste tekkimisel kirjutage aadressil Prestigio Plaza Limited, Spyrou Kyprianos, 26, PRESTIGIO PLAZA, 4040, Limassol, Cyprus.

Siinset teavet võidakse perioodiliselt uuendada. Vaadake Prestigio ametlikku veebilehte: www.prestigio.com.

EN/IE

Prestigio

WARRANTY CARD

Model name:**Serial number:****Purchase date:****Dealer's Information:**

PRESTIGIO SERVICE CENTER:

www.prestigio.com/support/service-centers

(only for informations about reclamation, state and price of a repair or spare parts)

UK: 0844-880-4527 (www.support.ihink-it.com)Ireland: 094-93-700-37 (www.asbis.ie)UK CUSTOMERS SUPPORT: 0808-101-2102 (www.prestigio.com/support)

(only for technical inquiries, news updates and products news)

General Warranty Terms www.prestigio.com/support/warranty-terms

Manufacturer's warranty period is 1 year from date of the sale in retail. You may also have other rights under applicable laws governing consumer goods depending on your country. The warranty term for external power devices, remote controls, removable rechargeable batteries, mounts, supports and other accessories is 6 months. We hereby confirm that those rights are not affected by this Limited Warranty.

www.prestigio.com

English

RU

Prestigio

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Номер модели:**Серийный номер:****Дата приобретения:****Информация о дилере/продавце:**

Информационная служба поддержки клиентов Prestigio в РФ:

☎ 8-800-100-8273 (звонок бесплатный)

Подробная информация:

<http://www.prestigio.ru/support>

Срок службы устройства - 1 года

Срок гарантии – 1 года с момента приобретения товара потребителем

Срок гарантии для внешних зарядных устройств, пультов дистанционного управления, съемных перезаряжаемых батарей, креплений, подставок и других аксессуаров составляет 6 месяцев.

www.prestigio.com

Русский

Prestigio

WARRANTY CARD

LV

Modelio pavadinimas:

Serijos numeris:

Pirkimo data:

Pardavėjo informacija:

Informācijas apie garantijas sąlygas žr.:
www.prestigio.com/support/warranty-terms
Gamintojas suteikia 1 metų garantiją, kuri įsigalioja nuo produkto pardavimo mažmeninėje prekyboje dienos. Išoriniams maitinimo įrenginiams, nuotoliniams valdymo pulteliams, išimamoms, įkraunamoms baterijoms, laikikliams, atramoms ir kitiems priedams taikoma 6 mėnesių garantija. Jūs taip pat galite turėti kitų teisių, kurios suteikiamos pagal jūsų šalies galiojančius vartojimo prekes reglamentuojančius įstatymus. Patvirtiname, kad ši Ribotoji garantija tokioms teisėms įtakos neturi. Garantijos kortelė teikiamaoms paslaugoms galioja tik tada, kai pardavėjas ją tinkamai užpildė ir užantspaudavo.

www.prestigio.com

Italiano

Prestigio

WARRANTY CARD

LV

Modelja nosaukums:

Sērijas numurs:

Pirkšanas datums:

Tirdzniecības aģenta informācija:

Lai iegūtu detalizētu garantijas noteikumu aprakstu, lūdzu skatīt www.prestigio.com/support/warranty-terms
Ražotāja garantijas laiks ir viens gads kopš pārdošanas mazumtirdzniecībā. Garantijas termiņš ārējiem barošanas blokiem, tālvadības pultim, izņemamām atkārtoti uzlādējamām baterijām, statņiem, balstiem un citiem piederumiem ir seši mēneši. Atkarībā no valsts saskaņā ar piemērojamojiem patērēja preču pārdošanu reglamentējošajiem tiesību aktiem jums var būt arī citas tiesības. Ar šo mēs apstiprinām, ka šī ierobežotā garantija šīs tiesības neierobežo. Autorizēts servisa centrs Latvijā SIA "ServiceNet LV". Apgūpes vajadzībām garantijas kartīte ir derīga tikai tad, ja pārdevējs to ir pilnībā aizpildījis un apzīmojis.

www.prestigio.com

Latviešu valoda

Prestigio

WARRANTY CARD

Mudeli nimetus:

Seerianumber:

Ostukuupäev:

Tarnja informatsioon:

Täpsemate garantiitingimuste leidmiseks palun vaadake
www.prestigio.com/support/warranty-terms

Tootjapoolne garantiaeg on 1 aasta alates seadme ostukuupäevast.
Garantii välisetele toiteseadmetele, kaugjuhtimiseseadmetele,
eemaldatavatele taaslaetavatele akudele, alustele, toetusele ja teistele
lisadele on 6 kuud.

Olenevalt teie asukohariigist, võivad kehtida ka muud kohalduvatest
seadustest tulenevad õigused. Kinnitame siinkohal, et see piiratud garantii
ei mõjuta neid õigusi.

Garantii kaart on teenuste jaoks kehtiv ainult siis, kui on täielikult täidetud
ning müüja poolt märgistatud.

www.prestigio.com